

THOMSON

Digital Terrestrial HD Receiver

THT504



User Manual

Manuel d'utilisation

Manuale utente

Manual del usuario

Manual do Utilizador

Instrukcja obsługi

Felhasználói kézikönyv

Ръководство на потребителя

Fig. 1

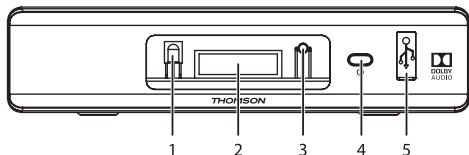


Fig. 2

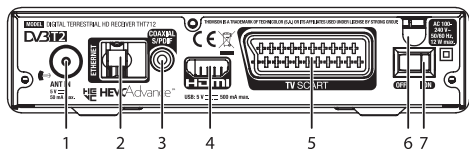


Fig. 3

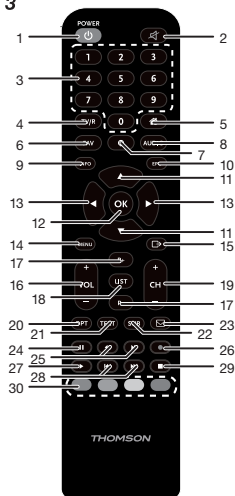


Fig. 4

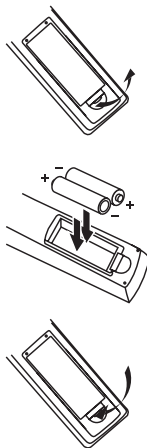


Fig. 5



Fig. 6

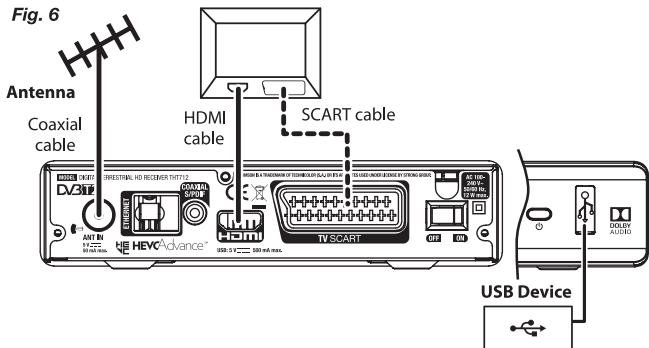


Fig. 7

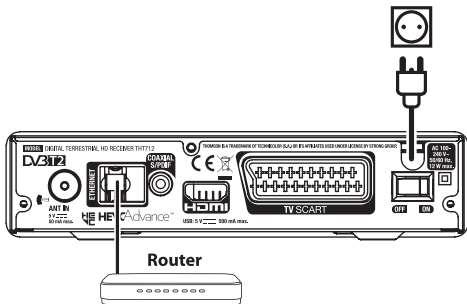
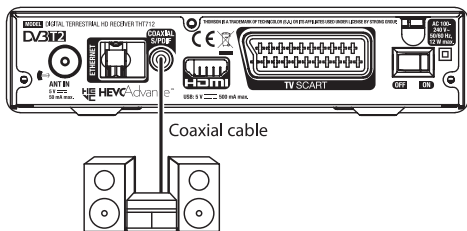


Fig. 8



SERVICE

CENTER

AT

✉ support_at@thomsonstb.net
☎ 0820 400 044
€ 0,12/Min. österr. Festnetz

BG

✉ support_bg@thomsonstb.net
☎ +359 32 634451

CEE

✉ support_hu@thomsonstb.net
☎ +36 1 445-26-10

DE

✉ support_de@thomsonstb.net
☎ 0180 599 96 25
€ 0,14/Min. deutsches Festnetz
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze

DK

✉ support_dk@thomsonstb.net

FR

✉ support_fr@thomsonstb.net
☎ 0826 461 062
€ 0,15 par mn poste fixe en France

IT

✉ support_it@thomsonstb.net
☎ 199 416 006
Da rete fissa: € 0,18 cent. al min.
Da rete mobile: € 0,49 cent. al min.
15,6 € cent. scatto alla risposta

NL

✉ support_nl@thomsonstb.net

PL

✉ support_pl@thomsonstb.net
☎ 801 702 027

UA

✉ support_ua@thomsonstb.net
☎ +380 (44) 228 24 73

THOMSON

This product has been manufactured and sold under the responsibility of STRONG Group. THOMSON and the THOMSON logo are trademarks of Technicolor (S.A.) or its affiliates and are used under license by STRONG Group.

Represented by STRONG Ges.m.b.H.
Franz-Josefs-Kai 1
1010 Vienna, Austria
Email: support_at@thomsonstb.net

Any other product, service, company, trade name and logo referenced herein are neither endorsed nor sponsored by Technicolor (S.A.) or its affiliates.

СЪДЪРЖАНИЕ

1.0 УВОД	2	4.0 НАЧАЛНИ НАСТРОЙКИ	7
1.1 Инструкция за безопасност	2	5.0 КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА	
1.2 Съхранение	2	ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИЕМНИКА	8
1.3 Настройка на оборудването	2	6.0 ОПЕРАЦИИ	9
1.4 Аксесоари	3	6.1 Смяна на каналите	9
1.5 Използване на външно USB	3	6.2 Информация	9
устройство	3	6.3 Избор на аудио език	9
2.0 ВАШИЯТ ПРИЕМНИК	4	6.4 Телетекст	10
2.1 PIN ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234	4	6.5 Субтитри	10
2.2 Преден панел	4	6.6 Timeshift	10
2.3 Заден панел	4	6.7 EPG (Електронен програмен гид)	10
2.4 Дистанционно управление	4	6.8 Незабавно записване	11
2.5 Поставяне на батериите	5	7.0 ГЛАВНО МЕНЮ	11
2.6 Дистанционно управление	5	7.1 Редактиране на канал	11
3.0 СВЪРЗВАНЕ	6	7.2 Инсталиране	13
3.1 Свързване на ефирна антена	6	7.3 Системни настройки	14
3.2 Свързване към TV със HDMI кабел	6	7.4 Инструменти	17
3.3 Свързване към TV със SCART кабел	6	7.5 Игри	18
	6	7.6 Медиа	18
3.4 Свързване на цифров аудио		8.0 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	21
усилвател с S/PDIF	6	9.0 ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ	23
3.5 Свързване на цифров аудио			
усилвател и телевизор чрез HDMI	7		
3.6 Свързване към аудио усилвател	7		
3.7 Свързване на USB устройство за			
съхранение	7		

STRONG декларира, че това устройство отговаря на всички основни наредби, дериктиви и изисквания 2004/108/ЕС и 73/23/ЕС, RoHS 2002/95/ЕС

THOMSON и логото THOMSON са търговски марки на Technicolor (S.A.) или нейните клонове и се използват под лиценз от STRONG Group.

Декларация за съответствие. В резултат на продължителна изследователска дейност, дизайна външния вид и техническите спецификации могат да се променят. HDMI, логото на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC в САЩ и други страни. Произведено по лиценз на Dolby Laboratories. Dolby Audio и символът двойно "D" са регистрирани търговски марки на Dolby Laboratories. Всички други имена на продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им собственици.

© THOMSON 2018. Всички прав запазени.

1.0 УВОД

1.1 Инструкция за безопасност

НЕ ИНСТАЛИРАЙТЕ ВАШИЯ ПРИЕМНИК:

В затворени или със слаба вентилация шкафове; директно върху или под друго оборудване; върху повърхности, закриващи вентилационните отвори.

НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ПРИЕМНИКА ИЛИ НЕГОРИТЕ АКСЕСОАРИ:

- На директна слънчева светлина или на друго устройство, генериращо топлина; на дъжд или интензивна влага; на интензивни вибрации или друг шок, който може да повреди Вашия приемник, както и в близост до източници на магнитно поле, като високоговорители, трансформатори и др.
- Не използвайте повреден захранващ кабел. Това може да предизвика пожар или токов удар. Не докосвайте захранващия кабел с мокри ръце. Това може да предизвика токов удар.
- Когато приемника няма да се ползва за дълъг период, трябва да изключите захранващия кабел от контакта.
- Не използвайте алкохол или на амонячна основа течности за почистване на приемника. Ако желаете, може да почистите Вашия приемник с кърпа, без мъх и със слаб сапунен разтвор, само когато приемника и изключен от захранващата мрежа. Убедете се, че няма да попаднат чужди тела през вентилационните отвори, защото това може да предизвика токов удар!
- Не поставяйте никакви предмети върху приемника, защото това може да затрудни охлаждането на компонентите вътре.

Предпазни мерки

- Никога не отваряйте капака на приемника. Ако го направите ще анулирате гаранцията. Опасно е да се докосват части вътре в приемника, заради високото напрежения и опасност от токов удар. Отнесете всички обслужвания и ремонти към квалифициран сервизен персонал.
- Когато свързвате кабели, убедете се че приемника е изключен от захранващата мрежа. Изчакайте няколко секунди, след като изключите приемника, преди да го местите или да отвързвате всякакво оборудване.
- Използвайте само одобрени кабели, съвместими с оборудването, което използвате. Моля убедете се, че захранващото напрежение на Вашата мрежа, отговаря на параметрите посочени на табела на гърба на приемника.

Ако приемникът не функционира нормално, въпреки че сте следвали стриктно инструкциите в това ръководство, препоръчително е да се свържете с Вашия дилър.

1.2 Съхранение

Вашият приемник и неговите аксесоари са съхранявани и доставени в опаковка, проектирана да предпазва от електрически шок или влага. Когато го разопаковате,

убедете се, че всички части са налични и запазете опаковката далеч от деца. При транспортиране на приемника от едно място на друго или ако го връщате по гаранционни причини, опаковайте приемника в неговата оригинална опаковка заедно с аксесоарите му. Не изпълнението на процедурата по опаковане, би могла да доведе до отпадане на гаранцията.

1.3 Настройка на оборудването

Препоръчваме Ви да се консултирате с професионалист за инсталиране на Вашето оборудване. В друг случай, моля следвайте инструкциите по-долу:

- Вземете в предвид ръководството на Вашия телевизор и антена
- Убедете се, че HDMI кабелът и външните компоненти са в добро състояние.
- Ако използвате TV SCART връзка, използвайте добре екраниран SCART.

Ръководството за потребителя е налично на нашия уебсайт www.thomsonstb.net и осигурява пълна инструкция за инсталиране и ползване на този приемник. Символите по-долу означават.

Символите по-долу означават следното:

Внимание	Означава информация за предупреждение.
Справка	Означава друга допълнителна важна или полезна информация.
MENU	Означава бутон на дистанционното управление или приемника.
<i>Преместване в</i>	Представя елемент от меню в прозорец.

1.4 Аксесоари

- Ръководство за бързо инсталиране
- 1 Дистанционно управление
- 2x Батерии (AAA тип)

ЗАБЕЛЕЖКА:

Батериите не трябва да се зареждат, разглобяват, дават на късо или смесват с друг тип батерии. Ако се използват зареждаеми акумулатори, вместо батерии (например NiMH), то ние препоръчваме да използвате тип с ниска стойност на само разреждане, за да осигурите по-дълъг период на функционалност на Вашето дистанционно управление.

1.5 Използване на външно USB устройство

- Препоръчително да се използва USB 2.0 или по-висока версия запаметяващо устройство. Ако Вашето устройство е несъвместимо с USB 2.0 спецификациите, записът, Възпроизвеждането и други мултимедийни функции, на приемника, може да не работят правилно.
- За да постигнете най-добри резултати с Вашето USB запаметяващо устройство, моля форматирайте го с този приемник (меню „Медия“) на FAT32 файлова система. Други файлови системи не се поддържат. Може да ползвате предварително форматиран на NTFS система диск.
- STRONG не гарантира съвместимост на всички видове USB запаметяващи устройства.

- Ако използвате външен хард диск, моля проверете неговите захранващи характеристики, ако не отговаря на максималната за приемника (max. 5 V/800 mA), то използвайте подходящо външно захранване.
- Препоръчително е да не съхранявате важна информация на USB запаметяващо устройство. Винаги правете резервни копия на данните на Вашето USB запаметяващо устройство, преди да бъде ползвано с този приемник. STRONG не носи никаква отговорност за загуба на информация или обстоятелства, причинени от загуба на информация.

2.0 ВАШИЯТ ПРИЕМНИК

2.1 PIN ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234

2.2 Преден панел

- | | |
|---------------------|--|
| 1. IR сензор: | насочвайте Вашето дистанционно управление към този сензор. |
| 2. Индикатор режим: | ЧЕРБЕН показва, че приемникът е в режим на готовност.
ЗЕЛЕН показва, че приемникът е в работен режим. |
| 3. USB: | Конектор за USB устройство. |

Fig. 1

2.3 Заден панел

- | | |
|--------------------|--|
| 1. ANT IN | Връзка към Вашата антена за приемане на сигнал. |
| 2. ANT OUT | Връзка към вход за ефирна телевизия на Вашия телевизор. Тази връзка Ви позволява да гледате аналогови ефирни програми от тунера на Вашия телевизор. |
| 3. S/PDIF Coaxial | Връзка към цифров звуков усилвател. |
| 4. HDMI | Връзка към Вашия телевизор, ползвайки HDMI кабел. |
| 5. TV SCART | Връзка към Вашия телевизор, ползвайки SCART кабел. |
| 6. Audio R/L изход | За връзка към аналогов усилвател. |
| 7. Захранващ кабел | Вашият приемник изисква захранване 220~240V AC (Авто-избираемо), 50/60Hz ±5%. Моля, проверете спецификацията на захранващата мрежа, преди да включите Вашия приемник в контакта. |

Fig. 2

2.4 Дистанционно управление



- | | |
|--|----------------------------|
| 1.  | Включва/Изключва приемника |
| 2.  | Спира звука на приемника |

Fig. 3

- | | |
|-------------------|---|
| 3. PG+/PG- | Страница нагоре/надолу и 10 канала стъпка в режим списък с канали |
| 4. DTV/VCR | Няма функция |
| 5. INFO | Отваря информация за настоящ канал; 2x отваря информация за настоящо събитие и 3x информация за сигнала |
| 6. VOL+/VOL- | Звук нагоре/надолу |
| 7. MENU | Отваря основно меню, в меню връща стъпка назад |
| 8. EXIT | Изход от меню или под меню |
| 9. ▲▼ | Меню изключено: Сменя канал предишен/следващ.
Меню включено: Мести курсор нагоре/надолу. |
| 10. ◀▶ | Меню изключено: усилва/намаля нивото на звука.
Меню изключено: Смяна настройки за специфични менюта |
| 11. OK | Меню изключено: Показва настоящ списък с канали
Меню включено: Активира подчертаването на елемент от меню. |
| 12. RECORD | Записва ТВ програмата на свързаното устройство за съхранение |
| 13. TIMESHIFT | Активира функцията отмястване (Изкл. /Вкл.) |
| 14. 0~9 | Избор на канал или въвеждане на стойност |
| 15. EPG | Информация за сегашни и бъдещи предавания |
| 16. RECALL | Обратно към предишния канал |
| 17. AUDIO | Задава вида на текущия аудио сигнал |
| 18. TV/RADIO | Избор: ТВ/Радио |
| 19. FAV | Избор: любима група |
| 20. FILE | Избор:списък Media Player |
| 21. TTX | Телетекст |
| 22. SUBTITLE | Списък на поддържаните субтитри |
| 23. ◀▶ | Върни назад/Върни напред |
| 24. Цвятни бутони | Избор: телетекст функция |

2.5 Поставяне на батериите

Отворете капака на дистанционното и поставете батериите. Следвайте диаграмата.

Fig. 4

1. Отворете
2. Поставете
3. Затворете

Забележка:

Батериите не трябва да се разглобяват, зареждат, дават на късо или да се смесват с друг тип батерии.

2.6 Дистанционно управление

Fig. 5

За да използвате дистанционното управление го насочете към приемника. Дистанционното управление има обхват 7 метра под ъгъл 60 градуса. Дистанционното управление няма да работи ако пътя му е блокиран.

ЗАБЕЛЕЖКА: Слънчева светлина или много ярка светлина ще затрудни работата на дистанционното управление.

3.0 СВЪРЗВАНЕ

3.1 Свързване на ефирна антена

Fig. 6

За да получите сигнал, свържете Вътрешна/Външна ефирна антена към входа на задната част на приемника.

Използвайте подходящ кабел и конектори.

Моля имайте на предвид, че сигнала през изхода преход, може да е твърде слаб, ако използвате активна антена.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако на сигналът във вашето местоположение е твърде слаб, то ние препоръчваме да използвате външна антена, която да е насочена към телевизионната кула. Попитайте вашия местен дилър за повече съвети.

3.2 Свързване към TV със HDMI кабел

Fig. 6

Свържете единия край на HDMI кабел с добро качество към HDMI изхода на вашия приемник, а другия край към HDMI входа на вашия телевизор. Тази връзка дава най-високо качество на картината.

3.3 Свързване към TV със SCART кабел

Fig. 6

Вашият приемник е оборудван със Скарт за връзка към телевизора. Свържете приемника и телевизора със качествен Скарт кабел.

3.4 Свързване на цифров аудио усилвател с S/PDIF

Fig. 6

Чрез свързване на вашия приемник към, цифров усилвател или система за домашно кино, можете да се насладите на най-доброто възможно качество на звука и многоканално аудио (в зависимост от излъчване). Свържете цифровия аудио усилвател или система за домашно кино с подходящ кабел към S/PDIF.

3.5 Свързване на цифров аудио усилвател и телевизор чрез HDMI

Fig. 7

Свържете приемника към цифров усилвател или система за домашно кино. Ще получите най високо качество на звук и картина (в зависимост от излъчването). Свържете HDMI изхода на приемника към входа на вашия усилвател, свържете HDMI изхода на усилвателя към вашия телевизор за да получите звук и картина.

3.6 Свързване към аудио усилвател

Fig. 7

Чрез свързването на вашия приемник към стерео аудио усилвател с 3.5 mm конектор към аудио изхода, ще се насладите на възможно най-добрия звук, от Hi-Fi система. Свържете 3,5 mm конектор към изход на приемника (аналогов) и вход на усилвателя.

3.7 Свързване на USB устройство за съхранение

Fig. 8

ЗАБЕЛЕЖКА: Ние препоръчваме използването на твърд диск или USB 2.0.

ЗАБЕЛЕЖКА: За правилното функциониране на Timeshift и функции за запис, е необходим твърд диск или USB устройство с висока скорост на запис. Прекъсване на картина или звук при възпроизвеждане може да се появят при ниска скорост на устройството. STRONG не гарантира правилното функциониране на функциите запис и Timeshift с всички USB устройства.

4.0 НАЧАЛНИ НАСТРОЙКИ

Ако използвате приемника за пръв път използвайте бутоните. ▲▼◀▶ за въвеждане на началните настройки, език, държава, часова зона, за контролиране на силата на звука.

Език Изберете Вашия език.

Регион: Изберете региона където ще се ползва този приемник.

Субтитрите: Изберете *ON* за субтитри по подразбиране. Изберете *OFF* за скриване на субтитрите.*

Аспект режим: Използвайте тази опция, за да изберете пропорциите на екрана на вашия телевизор и предпочитан метод на преобразуване. Опциите са: **Автоматично** (автоматично откриване на аспект съотношение), **4:3 Pan Scan** (16:9 широкоекранни предавания на цял екран на вашия 4:3 TV), **4:3 Letterbox** (черни ленти отгоре и при картината на телевизор 4:3) и **16:9** (използвайте тази настройка за 16:9 телевизори).

Режим на сканиране: Изберете *All* за кодирани и свободни канали, изберете *Free* само за свободни канали. Забележка: с този приемник не могат да се гледат кодирани канали.

Връзка: Използвайте тази опция, за да изберете връзката към вашия телевизор. Изберете *HDMI*, или *TV SCART*. Ако използвате чинч кабел тази опция не важи за него.

*Наличност на DVB/NoN субтитри зависи от оператора, ако този тип субтитри не се поддържа, тогава те биха могли да се активират чрез Телетекст.

След като всички настройки са направени натиснете **OK** за да продължите.

ЗАБЕЛЕЖКА: Грешен избор на регион, може да доведе до липсващи канали или грешна подредба на каналите.

Приемника преминава към режим на канал. Тази част е важна за настройката на вашата антена. Използвайте **▲▼** или **◀▶** за да я настроите.

Налични са следните настройки:

За захранване на антена:

Изберете *ON* за активна антена. Изберете *OFF* пасивна антена.

Звук сигнал: Изберете *ON*, за звуков индикатор на приемане на сигнала. *OFF* за преустановяване на звука.

Номера на канала: Избере канала на който е излъчването на сигнала за вашия регион. Настройте вашата антена, за да се получи максимална сила на сигнала и качеството. Натиснете **OK** за да стартира сканирането. Приемника ще сканира всички налични канали. След приключване на сканирането приемника автоматично ще премине в режим гледане.

Предизвестие: В случай че, "лесни настройки" не се появят в менюто при включване на приемника за първи път дайте на приемника фабрични настройки като изберете **MENU** след това *Load Factory Setting* и под меню *Tools*. (Фабричен PIN 1234)

5.0 КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИЕМНИКА

Следващия бърз справочник ще ви запознае с основната работа на това устройство. Ние ви съветваме да прочетете пълното ръководство за да извлечете най доброто от вашия приемник. За да стартирате или поставите в режим готовност приемника натиснете бутона **⏻** на дистанционното управление.

Изберете желаня канал с бутони **▲▼**. Може да изберете канал и от бутони **0~9** от дистанционното управление. Натиснете **OK** за да се покаже списък с канали.

Звука може да се контролира с **◀▶** бутони.

6.0 ОПЕРАЦИИ

Вашия нов приемник е снабден с няколко функции за превръщане в истинско удоволствие гледането на телевизия. Този параграф описва тези особености. Моля прочетете глава 7.0 за да се запознаете с менюто на приемника.

6.1 Смяна на каналите

Вашия приемник е снабден с четири начина за смяна на канали.

Чрез директен достъп до **0~9** бутоните.

Списък канали чрез **OK** бутона или чрез **PG+** и **PG-**.

Чрез **▲▼**.

6.1.1 Директен достъп чрез 0~9 бутоните

За да получите директен достъп до определен канал, просто въведете номера му с **0 ~ 9** клавиши на дистанционното управление. Номера не може да бъде повече от четири цифри. Въведете номера и изчакайте няколко секунди или натиснете **OK** след въвеждането.

6.1.2 Списък с канали

Натиснете **OK** в режим на гледане за да се появи списъка с канали, изберете желания канал и натиснете отново **OK** за да изберете желания канал и за да излезете от списъка с канали. В списъка с канали, може да използвате **PG+/PG-** бутони за да сменят страница.

Предизвестие:

Използвайте **◀▶** за да превключват между каналите или за да избирате от списъка с любими като натиснете **FAV** за да изберете списък.

6.1.3 Използвайте **▲▼**

▲ превключи канал на горе.

▼ превключи канал на долу.

6.2 Информация

Докато гледате телевизия, можете да натиснете **INFO** бутон по всяко време за да получите информация за текущия канал и събитие. Натиснете **INFO** два пъти за техническите подробности за текущия канал.

*Информацията се показва когато има излъчване.

6.3 Избор на аудио език

Някои канали са с променлив аудио език. За да изберете подходящия за вас натиснете **AUDIO** Ще се появи лист с поддържаните аудио формати, натиснете **▲▼** за да изберете подходящия за вас и след това натиснете **OK**. Изберете stereo, mono, с бутони **◀▶**.

6.4 Телетекст

Вашият приемник включва напълно функционален телетекст. За достъп до телетекст натиснете **ТТХ** бутона и използвайте бутони **0~9** за въвеждане на страница която искате да видите. Цветните бутони на дистанционното позволяват да отидете директно на избрани страници, както е указано в долната част на телетекста. Използвайте **▲▼** бутоните за да изберете страница надолу или страница нагоре, използвайте **◀▶** бутоните за да изберете под страница. Натиснете **EXIT** или **ТТХ** за да се върнете към режим на гледане.

6.5 Субтитри

Някои канали подкрепят повече от един избор на субтитри. Натиснете **SUBTITLE** в режим на гледане за да се покаже списъка със субтитри с **▲▼** изберете желаните субтитри и натиснете **OK** за потвърждение. Изберете **EXIT** за да напуснете.*

*Наличност на DVB/NoN субтитри зависи от оператора, ако този тип субтитри не се поддържат, тогава те биха могли да се активират чрез Телетекст.

6.6 Timeshift

Timeshift ви позволява да направите пауза на предавания на живо и да възобновите гледането по късно.

За да активирате тази функция поставете Timeshift режим в менюто *DVR Настройка* към "ON", като изберете "Pause". За повече информация вижте **7.6.3**. Натиснете **II** докато сте в режим на гледане за да активирате Timeshift. На екрана ще се появи банера, който показва информация за прогреса. "Live TV" ще продължи да се възпроизвежда за момент и ще премине към **II**. Натиснете **▶** за да се върнете към Timeshift режим на възпроизвеждане.

ЗАБЕЛЕЖКА: Timeshift се нуждае от свързано устройство за съхранение с подходяща скорост, за да работи.

6.7 EPG (Електронен програмен гид)

Електронния съръчник на програмата е много полезна функция, която ви позволява да разглеждате събития, графици, информация за програмите. Маркира също и програми за запис. За достъп до EPG натиснете бутона **EPG**. Използвайте **▲▼** за да изберете желания канал и **◀▶** за да изберете желаното събитие. Натиснете **OK** за да видите подробна информация на събитието. Използвайте **EXIT** за да излезете. Изберете **ЧЕРВЕН** за функция Step. Използвайте **◀▶** за да изберете желаната стъпка **OK** за изпълнение. Натиснете **EXIT** за излизане от Step Time функцията. Натиснете **ЗЕЛЕН** за да зададете таймер на желаното събитие. Обърнете се към точка **7.3.4** относно функцията на таймера.

ЗАБЕЛЕЖКА: Наличието EPG зависи от излъчването.

6.8 Незабавно записване

Приемникът позволява запис на програмата която гледате в момента на гледане. Просто натиснете **RECORD** за стартиране на записа. За да зададете време на запис (от/до) натиснете отново **RECORD**. Използвайте клавиши **0~9** за въвеждане на желаното време. Натиснете **■** за да се върнете към "live TV", и натиснете **OK** за да потвърдите. В началото когато на записа ще се появи знак за кратко в горния десен ъгъл на Вашият телевизор, че в момента се записва. За да спрете записването, натиснете **■**, след това **YES** и натиснете **OK** отново за да спрете записването. Можете да получите достъп до Запис мениджър чрез бутона **FILE**, изберете *Zanac* чрез натискане няколко пъти бутона **1**. Вижте глава **7.6.1** за подробности.

*Моля свържете USB устройство за съхранение с достатъчно свободна памет, преди започване на записа.

7.0 ГЛАВНО МЕНЮ

Главното меню ви дава достъп до настройки, мултимедийни функции и игри. За да влезете в главното меню натиснете **MENU**. Главното меню се състои от следните под менюта: *редактиране на канал, инсталиране, системни настройки, инструменти, игри и медия+*.

За излизане от менюто натиснете **MENU** или **EXIT**.

7.1 Редактиране на канал

Изберете **▲▼** за да изберете *Редактиране на канал* натиснете **OK** или **►** за да влезете. Изберете **▲▼** за избор на под меню и **OK** за да влезете. Натиснете **EXIT** или **◀** за връщане към главното меню.

7.1.1 Списък с канали

В *редактиране на канал* изберете *списък с канали* с **▲▼** натиснете **OK** за вход. Използвайте **◀▶** за промяна на групата (ако сте избрали вече любими групи). Изберете канала с **▲▼**. Натиснете **OK** за да видите желания канал в полето за предварителен преглед.

7.1.1.1 Добавяне на канали към списъка с предпочитани

Каналите от *списък с канали* могат да се поставят в 8 различни групи. Изберете **FAV** докато сте в *списък с канали*, за достъп до функцията. В горната част на екрана ще се появи **FAV** за да покаже че сте избрали тази функция. Използвай **▲▼**, да изберете канала който искате да добавите в любима група, когато изберете канала натиснете **OK**. Ще се появи списък с предпочитани. Използвайте **▲▼** за да изберете списъка към който желаете да добавите канала и натиснете **OK** натиснете **EXIT** за завършване на процеса. Любимите канали ще бъдат маркирани със сърце. След като всички промени са направени натиснете **EXIT** два пъти. Изберете *Da* за да запазите промените или *Ne* за отмяна.

7.1.1.2 Заклучване на канали

Заклучените канали могат да бъдат гледани само след въвеждането на пин код. (ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234)

За да отключите или заключите канал натиснете **ЧЕРВЕН** докато сте в *списъка с канали*. За да заключите или отключите желания канал натиснете **ОК**. Ще бъде поискан пин код. (ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234) заключения канал ще бъде маркиран с **🔒** символ. Заклучването или отключването на повече от един канал е възможно. След като приключите всички операции натиснете **EXIT** за да потвърдите, изберете *Да* за да запазите промените или *Не* за отмяна.

7.1.1.3 Прескачане на канали

Канали маркирани със **↩** ще бъдат прескачани когато превключвате канали с **▲▼** бутоните. Въпреки това тези канали все още ще са достъпни от списъка с канали. За да маркирате канали които ще бъдат прескачани, натиснете **ЗЕЛЕН** докато сте в *списъка с канали*. Използвайте **▲▼** за да изберете канал за прескачане и **ОК** за маркиране или де маркиране. Каналите определени за прескачане ще са маркиране с **↩** символ. След като всички промени са направени натиснете **EXIT** два пъти, изберете *Да* за запазване на промените и *Не* за отмяна.

7.1.1.4 Местене на канали

За да включите функцията местене, натиснете **ЖЪЛТ** докато сте в *списъка с канали*. Използвайте **▲▼**, за да изберете желания канал и натиснете **ОК**, за да го изберете. Сега можете да местите избрания канал нагоре или надолу по списъка с канали с помощта на **▲▼**. След като каналът е на желаната позиция, натиснете **ОК** отново. Каналът е преместен на желаната позиция. След като всички промени са направени, натиснете **EXIT** два пъти, Изберете *Да* за запазване на настройките или *Не* за отмяна.

7.1.1.5 Редактиране на канали

Функцията редактиране позволява: *сортиране*, *Преименуване* или *изтриване* на канали. За са влезете в редактиране натиснете **СИН** докато сте в *списъка с канали*.

Сортиране

Натиснете **ЧЕРВЕН** за да влезете в сортиране.

Използвайте **▲▼** за да изберете желания метод за сортиране и натиснете **ОК** за потвърждение.

Възможните методи са:

Име (A-Z): Подреждане по азбучен ред от А до Я.

Име (Z-A): Подреждане по азбучен ред от Я до А.

Безплатни/кодирани:

първи в списъка са свободните канали.

Lock: Всички отключени канали ще бъдат на първо място в списъка.

Default: Сортиране по ред (от по-ниската до по- високата честота или LCN номерацията).

Преименуване

Натиснете **ЗЕЛЕН** в списъка с канали за да изберете функцията преименуване. Използвайте **▲▼** за да маркирате желаните канали и **OK** за да ги изберете. В дясната част на екрана ще се появи текстово поле. Използвайте **◀▶ ▲▼** за избиране на желаните символи и ги въведете с **OK**. Когато приключите натиснете **СИН** за да въведете промените. След като всички промени са направени натиснете **EXIT** два пъти. Изберете **Да** за да запазите и **Не** за отмяна.

Изтриване

Натиснете **СИН** листът с канали за избиране на функцията *изтриване*. Използвайте **▲▼** за маркиране на желаните канали и **OK** за изтриване. Ще ви бъде поискан пин код. Когато маркирате всички канали които искате да изтриете, натиснете **EXIT** два пъти, изберете **Да** за изтриване на маркираните или **Не** за отмяна.

7.1.2 Радио списък с канали

По принцип функцията на *Радио списък с канали* е същата като телевизионния списък с канали. Разликата е в това че няма видео информация, а логото на радиото стои в горния десен ъгъл на екрана.

7.1.3 Изтрий всички

Използвайте това меню за да изтриете всички съхранени канали. Изберете *изтрий всички* със **▲▼** и **OK**. Ще бъде поискан пин код. (**ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234**). Изберете **Да** за да изтриете всички канали и **Не** за отмяна.

Предупреждение: Изтриването на всички функции, ще изтрие всички канали и любими групи от вашия приемник.

7.1.4 Преименуване списък Любими

Това меню ви позволява да персонализирате имената на 8 списъка с любими програми. Използвайте **▲▼**, за да изберете *Преименуване списък Любими* от Редакция канали и натиснете **OK**, за да продължите. Имената на всички групи ще се покажат. Изберете любимата група с **▲▼** и натиснете **OK**, за да редактирате името. Текстово поле ще се появи в дясната част на екрана. Използвайте **◀▶▲▼**, за да изберете знаци и ги въведете с **OK**. Когато приключите с редактирането, натиснете **СИН**, за да запазите промените. Когато са направени всички промени, натиснете **EXIT** два пъти.

7.2 Инсталиране

7.2.1 Автоматично Сканиране

Използвайте **▲▼** за да изберете *Инсталация* натиснете **OK** или **▶** за вход. Изберете *Автоматично сканиране* със **▲▼** и натиснете **OK** за вход.

Използвайте ◀▶ за да изберете между свободни и кодирани канали, изберете само свободни, като изберете само свободни, приемника няма да сканира кодираните канали. Използвайте ▲▼ за да изберете *търсене*. Сега натиснете **OK** за стартиране на автоматично сканиране. Приемника ще запамети всички намерени канали в списъка с канали.

7.2.2 Сканиране на канали

Използвайте ▲▼ за да изберете *Инсталация*, натиснете **OK** или ▶ за вход.
Използвайте ▲▼ за да изберете *Сканиране на канали* и натиснете **OK** за вход.
Използвайте ◀▶ за избор между видовете сканиране: *По канал* и *По честота*.
Ако изберете *По канал*, използвайте курсора за да изберете *Scan Band* и *Channel No*. Ако изберете *По честота*, използвайте курсора за да изберете *Честота* и *Обхват*. Изберете *търсене* и натиснете **OK** за стартиране на сканирането. Новооткритите канали ще бъдат запаметени от приемника.

7.2.3 Захранване на антена

Използвайте ▲▼ за избор *Инсталиране*, натиснете **OK** или ▶ за вход.
Използвайте ▲▼ за избор *Захранване на антена* и натиснете **OK** за вход.
Настройте на *Вкл.* ако ползвате активна антена.
Изберете *Изкл.* за пасивна антена.
Когато изберете *Вкл.*, на ANT IN ще бъдат подадени 5 V.
Натиснете **EXIT** за изход от екран *Захранване на антена*.

7.2.4 LCN

Ако *LCN* функцията се активира и *LCN* сигнал се поддържа от оператора, каналите ще се наредят по определения ред от оператора. Изберете *LCN On* за активиране, нареждане на канали те според оператора, или *Off* за съхраняване на каналите в реда на намирането.

7.3 Системни настройки

Това меню ви позволява да управлявате системните настройки на вашия приемник. То се състои от следните под менюта: *Език*, *ТВ настройка*, *време*, *настройки на таймера*, *Блокиране на родителски контрол*, *OSD настройка* и *Автоматичен режим на готовност*.

Натиснете ▲▼ за да изберете меню и натиснете **OK**. Използвайте ▲▼ ◀▶ за промяна на настройките. Натиснете **EXIT** да напуснете.

7.3.1 Език

Това меню ви позволява да зададете вашите езикови предпочитания

<i>Език:</i>	Използвайте ▲▼ и ◀▶ за избор на желания език на менюто.
<i>Първо аудио:</i>	Използвайте ◀▶ за избор на аудио език.
<i>Второ аудио:</i>	Използвайте ◀▶ за да изберете език, когато избраното първо аудио не е налично.

Език на субтитрите:

Използвайте ◀▶ за да изберете субтитри.

Телетекст:

Използвайте ◀▶ за избор на език на телетекста (когато е възможен.)

Субтитри:

Използвайте ◀▶ за да изберете субтитри които да се появяват автоматично.*

*Наличност на DVB/NoH субтитри зависи от оператора, ако този тип субтитри не се поддържат, тогава те биха могли да се активират чрез Телетекст.

7.3.2 ТВ системи

Използвайте тава меню за да настроите вашия приемник към вашия телевизор. Налични са следните настройки.

Видео резолюция:

Използвайте тази опция, за да изберете видеорезолюция на екрана на вашия телевизор. Опциите са: *По Източник* (автоматично откриване на видеорезолюцията), *местна телевизия* (автоматично разпознаване на максимална резолюция на екрана на телевизора), и ръчен избор *480i*, *576i до 1080p* Моля, използвайте настройка, която отговаря на спецификациите на вашия телевизор. След избора, вие ще бъдете помолени да потвърдите. Изборът над 576i е приложим само за HDMI.

Аспект:

Използвайте за избор на режима на картината и преобразуването и. Настройките са: *автоматично* (автоматично откриване на аспекта), *4:3 Pan Scan* (показва 16:9 широкоекранни предавания на вашия 4:3 ТВ), *4:3 letterbox* (черни ленти на вашия 4:3 ТВ) и *16:9* (използвайте настройката при 16:9 ТВ).

Свързване:

Използвайте тази опция за връзка към вашия телевизор. Изберете *HDMI* или *TV SCART*.

Цифров аудио изход:

Превключва между *PCM* и *Bitstream* изход. Когато е избрано *PCM*, целия цифров звук ще бъде конвертиран в стерео сигнал. *Bitstream* позволява да слушате трансфериран Dolby® Digital/ Dolby® Digital Plus* звук на телевизора през HDMI или на система за домашно кино през S/PDIF например.

*Dolby и двоен символ-D за регистрирана търговска марка на Dolby Laboratories

7.3.3 Настройка местно време

Настройка на регион и часови пояс.

Регион:

Изплавайте ◀▶ за избор на регион.

GMT Usage:

Задайте *Според региона* където телевизионният оператор определя времето, *Потребителски*, за да изберете ръчно GMT зона или *Изкл.* да въведете часа и датата ръчно.

GMT Offset:

Позволява ви да настроите часовата зона, в която живеете. Тази опция е налична само когато *GMT Използване Потребителски*

Гринуич диапазон е "11:30 ~ +12:00", като се увеличава сс1/2 час. Градовете, съответстващи в зоната по *Гринуич* се показват в долната част на екрана.

Лятното часово време:

Изберете *Off* или *On* за да добавите един час повече за лятно часово време.

Дата:

Дата и *Време* настройки са възможни само при *GMT Usage* е *Off*. Използвайте **0~9** бутоните за въвеждане на дата. Натиснете **EXIT** за потвърждение.

Време:

Дата и *Време* настройки са възможни само при *GMT Usage* е *Off*. Използвайте **0~9** бутоните за въвеждане на време. Натиснете **EXIT** за потвърждение.

Показване на час

Изберете *Вкл.* за да се показва времето на екрана, *Изкл.* за премахване.

7.3.4 Настройки на таймера

Това меню ви позволява да запишете до 8 събития или събуждане от приемника.

Използвайте **▲▼** изберете *Настройки на таймера* *Настройките* меню и натиснете **OK** за да въведете.

Приемникът ще покаже списък с 8 таймера. Изберете таймер, за промяна използвайте **▲▼** и натиснете **OK** за да продължите.

Ще се появи меню за настройка на таймера.

Възможни са следните настройки:

Режим на таймера:

Изберете между *Off* (неактивен), *Веднъж или ежедневно* (Таймера ще се изпълнява всеки ден).

Таймер услуги:

Изберете между *Канал* (Събуждане от приемника) или *Запис* (Започва запис на планираното събитие).

Събуждане:

Използвайте **◀▶** за да изберете канала който ще ви събуди.

Дата на събуждане:

Използвайте **0~9** бутоните за въвеждане на дата.

Време на събуждане:

Използвайте **0~9** бутоните за въвеждане на време.

Продължителност:

Използвайте **0~9** бутоните за продължителност.

След като всички настройки са направени използвайте **▲▼** за да ги съхраните и натиснете **OK** за потвърждение. За излизане от таймера без запазване на настройките натиснете *Cancel*.

7.3.5 Родителски контрол

Менюто ви позволява да заключавате канали, менюта или да промените паролата.

Използвайте **▲▼** за избор на *Родителски контрол* от *Системни настройки* и натиснете **OK** за да продължите. Ще излезе, въведете парола. (**ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234**)

Заклучи меню:

Заклучи менюто за инсталиране. Изберете *Заклучи меню* и *On* или *Off*.

Зрелостен рейтинг:

Изберете между: *Off*, *AGE 10*, *AGE 12*, *AGE 16* and *AGE 18*.

Каналите ще бъдат заключени с парола, според зададената възрастова граница (ако има излъчвани такива).

Нова парола: Въведете новата парола (4 символа).
Потвърди паролата: Въведете паролата за да потвърдите.

7.3.6 Екранни настройки

Позволява настройки на: *Екранни настройки - време* *Екранни настройки - прозрачност*.
Екранни настройки - време:

Настройвате времето след което, съобщенията и банерите изчезват 1~10 секунди или *Винаги включено*.

Екранни настройки - прозрачност:

Настройвате екранната прозрачност от *Off* ~ 40% със 10% стъпка

Фабрични екранни настройки:

Натиснете **OK** за да изтриете всички екранни настройки.

7.3.7 Автоматичен режим готовност

Автоматичен режим готовност е нова функция, която намалява консумацията на енергия. Когато изберете *30мин/1 час/2 часа или 3 часа*, приемника ще се изключи автоматично ако не е получил никакви команди за това време. Настройте *Автоматично готовност* на *Изкл.* за да деактивирате автоматично изключване.

7.4 Инструменти

Натиснете **MENU** в режим на гледане, изберете *Моето меню*.

Изберете *Инструменти* с ▲▼ изберете под меню и натиснете **OK** или ► за вход.

Натиснете **EXIT** за да излезете.

7.4.1 Информация

Това меню дава информация за хардуерна и софтуерна версия на приемника, уеб адрес www.thomsonstb.net , Телефон за гореща линия.

7.4.2 Зареждане на фабрични настройки

Тази опция позволява да върнете всички фабрични настройки, като изтриете направените до сега.

Внимание: При избор на тази настройка, всички канали и настройки ще бъдат изтрети.

Използвайте ▲▼ за да изберете *Зареждане на фабрични настройки* от *Инструменти* и натиснете **OK**. Ще бъде поискана парола.

Въведете паролата с **0~9 бутоните (ПО ПОДРАЗБИРАНЕ: 1234)**. Показва се прозорец за потвърждение.

Изберете *Да* за да върнете фабричните настройки. Изберете *Не* за отмяна.

Натиснете **EXIT** за изход.

7.4.3 Обновяване на софтуер през антена

Приемника е снабден с опция за обновяване софтуера през антената. Ако обновяването е невъзможен в вашия регион, моля посетете нашия уеб сайт www.thomsonstb.net или се свържете с местните представители.

7.4.4 Обновяване на софтуер през USB

Тази функция ви позволява ъпгрейд на софтуера чрез USB порт. Ако има нов софтуер може да бъде изтеглен от нашия уеб сайт www.thomsonstb.net.

Поставете софтуера в главната директория на USB устройството, и поставете USB устройството на USB порта на приемника.

Изберете *Обновяване чрез USB* от *Инструменти* и натиснете **OK** за да продължите. Менюто за обновяване ще се появи на екрана.

Използвайте **▲▼** за избор на *Ъпгрейд* и изберете *Всички кодове*.

Използвайте **▲▼** за избор на *Ъпгрейд файл* и изберете файла съдържащ софтуера.

Натиснете *Start* и **OK** за да започне обновяването.

След няколко секунди ще се появи: "Are you sure to burn flash?". Изберете *Да* за финализиране на ъпгрейда.

Внимание: След актуализация на софтуера, приемника се рестартира автоматично. Никога не изключвайте приемника по време на актуализация.

7.4.5 Автоматична актуализация OTA

Ако изберете *On*, устройството автоматично ще провери за Over The Air софтуер ъпгрейд в момента на преминаване в режим stand by.

Актуализацията Over The Air може да не е налична във Вашата област. Моля, посетете нашия уебсайт www.thomsonstb.net или се свържете с Вашата местна гореща линия на услуги за повече информация относно тази опция.

7.5 Игри

Вашия приемник има 2 игри, които може да играете с помощта на дистанционното управление.

Изберете *Игри* от основното меню и натиснете **OK**.

Изберете между (*Отело* или *Судоку*) натиснете **OK** за старт на играта. Следвайте инструкциите на екрана.

Използвайте **EXIT** за изход от играта.

7.6 Медиа

Под менюта на *Медиа*: *Медиа плейър*, *Запис менажер*, *HDD Информация*, *DVR настройки* и *Извадете USB безопасно*.

Изберете под меню и натиснете **OK** за вход.

Натиснете **EXIT** за изход.

7.6.1 Медиа плейър

Тази функция ви позволява да възпроизвеждате файлове от USB устройство. *Media* меню, изберете *Media Player*, натиснете **OK**, за да въведете *Media Player* меню. Първо, когато влиза мултимедия плейър прозорец, подчертайте USB / HDD устройството. Натиснете **▼** и **OK**, за да преместите маркера на файловата директория. Първо изберете формата, който искате да ползвате. Използвайте **1** цифров бутон, за да преминете между Видео / Запис / Музика / Изображение. Натиснете **▲** или **▼**, за да изберете желаната опция и натиснете **OK** бутона, за да стартирате търсения файл. Натиснете **EXIT** бутона, за изход.

Видео:

INFO:

Натиснете **INFO** за настройка повторение. Опциите са Повторение/Случаен/Еднократно.

- 1:** По време на гледане на филм с външни субтитри, натиснете **1** за вход към меню субтитри. Изберете размер и цвят по Ваше предпочитание.
- 2:** Натиснете бутон **2** за да отворите меню сортиране. Може да сортирате по Име/Час/Размер.
- 7:** Натиснете бутон **7** за да отворите меню Редактиране. Можете да Преименувате/Копирате/Изтривате/Създавате папка.

EXIT:

Връща стъпка назад.

Запис:

- 2:** Натиснете бутон **2** за да отворите прозорец преименуване.
- 3:** Преместете маркера до програмата, която искате да заключите. Натиснете бутон **3**, ще ви поиска парола. Фабрична парола е "1234". След въвеждане на правилна парола програмата ще бъде заключена. Ако искате да отключите програмата натиснете бутон **3** отново.
- 4:** Натиснете бутон **4** за да изберете програма за изтриване. Изберете запис и натиснете "4" отново за премахване на маркера. Натиснете **EXIT** за изпълнение.

EXIT:

Връща стъпка назад.

Музика:

- 4:** Натиснете бутон **4** за да извикате плейлист. **ЗАБЕЛЕЖКА:** За да видите този списък, той трябва да е създаден по-рано. Местете маркера по MP3 файловете, които искате да добавите към плейлиста, следва това натиснете бутони **5** или **6**.
- 5:** Натиснете бутон **5** за добавяне на файл.
- 6:** Натиснете бутон **6** за добавяне на файл към плейлист. Натиснете отново за изтриване на всички файлове от плейлиста.
- 7:** Натиснете бутон **7** за отваряне на меню редакция. Можете да Преименувате/Копирате/Изтривате/Създавате папка.

- 2: Натиснете бутон **2** за отваряне на прозорец за сортиране. Може да сортирате по Име/Час/Размер/Любими.
- INFO:** Натиснете бутон **INFO** за да настроите режим на повторение. Опциите са Повторение на папка/Случайна папка/Еднократно.
- EXIT:** Връща стъпка назад.

Изображения:

- 4: Натиснете бутон **4** за да извикате плейлист. **ЗАБЕЛЕЖКА:** За да видите този лист, трябва да го създадете. Преместете маркера върху файла който искате да добавите, след това натиснете
- 5: бутон **5** за добавяне. Това ще сложи икона за любими върху файла.
- 6: Натиснете бутон **6** за да добавите файл от текущата папка към плейлиста.
- 7: Натиснете бутон **7** за вход към под меню редактиране.
- 2: Натиснете бутон **2** отваряне меню за сортиране. Може да сортирате по Име/Час/Размер/Любими.
- INFO:** Натиснете бутон **INFO** за настройка на изображението
- 3: Натиснете бутон **3** за преглед на изображенията на мулти екран
- EXIT:** Връща стъпка назад.

7.6.2 HDD Информация

Тази опция показва информация за свързаното USB устройство. Също така можете да форматирате Вашия HDD и да определите типа на запис. Изберете **HDD Информация** от меню **Медиа** и натиснете **OK** за вход. Сега може да видите детайли за свободно и използвано място и файлова система. Натиснете бутон **ЖЪЛТ** за форматиране на свързаното USB устройство. Моля въведете ПИН за достъп и натиснете **OK** за старт на форматирането.

Внимание: Форматирането ще изтрие завинаги цялата информация съхранена на свързаното устройство. **STRONG** не може да бъде държан отговорен за евентуално загубени файлове!.

Натиснете **OK** за старт, изберете **FAT** или **Cancel**, или натиснете **EXIT** за изход без форматиране.

ЗАБЕЛЕЖКА: Възможно е ползването на вече форматирани в NTFS USB дискове.

Натиснете **EXIT** за изход.

7.6.3 DVR Настройки

Това меню Ви дава възможност да настроите Timeshift, записи, възпроизвеждане. Изберете **DVR Настройки** от меню **Медиа** и натиснете **OK** за вход.

Използвайте ▲▼ за преместване на маркера и ◀▶ за промяна на настройките.
Натиснете EXIT за изход.

Timeshift:

Изберете между *Auto*, *Pause* или *Off*. Когато *Timeshift* е в режим *Auto* ще стартира всеки път автоматично след настройка на каналите. Когато *Timeshift* е в режим *Pause* ще стартира всеки път когато натиснете бутон II. Изберете *Off* Timeshift ще се деактивира.

Step to:

30 sec до 30 min. Настройте стъпка на скок когато гледате или записвате файлове.

Timeshift to Record:

Когато е *Вкл.* частта на отместване ще бъде включена към Вашите записи ако стартирате запис на настоящата програма.

PS Record:

Изберете *On* или *Off*. Когато е *Off* ще бъдат записани и субтитри и телетекст, ако са налични, при *On* записът ще е без тези екстри.

Натиснете EXIT за изход.

7.6.4 Извадете USB безопасно

Изберете *Извадете USB безопасно* от настройки и натиснете OK. Може да извадите USB устройството.

Внимание:

USB устройството, вече не е достъпно за вашия приемник, за да получите достъп го поставете отново.

8.0 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Може да има различни причини за неправилната работа на приемника. Проверете приемника по оказаните по-долу процедури, ако приемника продължава да не работи правилно се свържете с вашия дилър. Не отваряйте приемника, гаранцията ще бъде невалидна.

Проблем	Възможна причина	Какво да правя
Не работи светодиоден индикатор	Изключен захранващ кабел	Проверете захранващия кабел
Няма сигнал	Сигнала е изключен Антената е повредена или ненастроена Извън цифровия обхват Не стига захранване до антената	Проверете сигнала Проверете антената Обадете се на дилъра Включете захранването от приемника или свържете външно захранване.

Проблем	Възможна причина	Какво да правя
Няма картина или звук на телевизора или усилвателя	HDMI или SCART вход не е избран на Вашия телевизор или усилвател или устройството е настроено на по-висока резолюция от колкото поддържа телевизора	Включете правилния вход на ТВ/Усилвател Изберете по-ниска резолюция Включете ТВ/Усилвател Проверете дали се ползва S/PDIF връзка
Съобщение Каналът е кодиран	Каналът е кодиран	Изберете друг канал
Не отговаря на дистанционното управление	Приемника е изключен Дистанционното не се използва правилно Предния панел е закрит Батериите са изтощени	Включете приемника Усигорете видимост към предния панел Сменете батериите
Забравен пин код Забравен код на заклучен канал		Свържете се с дилъра или се свържете с нас чрез www.thomsonstb.net
След преместване на приемника в друга стая /място не получавате цифров сигнал	Сигнала от антената е твърде слаб Силата и качеството на сигнала могат да са по-ниски, ако използвате стойна антена	Натиснете 3 пъти INFO за проверка на сигнала, или пресканирайте каналите (възможно е да не получавате сигнал от оператора) Когато ползвате активна антена, проверете нейното захранване Опитайте да ползвате външна антена
Приемникът се изключва автоматично	Автоматичния режим на готовност е включен.	Изключете автоматичния режим на готовност, Виж 7.3.7.
Възпроизвеждане на видео (или Timeshift) деактивира функциите замръзване/макро блокове и други, особено при HD съдържание	Четене/Запис скорост на Вашето USB устройство може би е твърде ниска	Уверете се, че използвате USB устройство с подходяща скорост и капацитет. Някои USB стикове може да не поддържат подходяща скорост.

9.0 ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Demodulator:

Демодулятор:	COFDM; 16 QAM/64 QAM, QPSK
Режим на трансмисия:	2 K - 8 K

Видео декодер:

Видео резолюция:	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, By Native TV, By source
Decoding & Video out:	PAL
Аспект:	4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, Auto

Аудио декодер:

Поддръжка звук:	Dolby Digital Plus*/AC3+/PCM
MPEG MusiCam Layer II	
Честота на дискретизация:	32, 44.1, 48 KHz
Звуков режим:	Stereo, Mono

* Dolby Digital Plus и двоен символ-D за регистрирана търговска марка на Dolby Laboratories

Тунер:

Основни характеристики:	DVB-T, UHF & VHF Тунер
Входен честотен обхват:	174 – 230 MHz (VHF) and 470 - 862 MHz (UHF)
Обхват на преход изход:	47 - 862 MHz
Сигнал ниво:	-20 ~ -84 dBm

Памет и система:

Флаш памет:	4 MB
Системна памет:	64 MB

Мултимедия:

Видео възпроизвеждане:	MPEG, VOB, AVI, MKV, TS, M2T, M2TS, MPEG-4 и MOV*
Звуково възпроизвеждане:	MP3 и OGG*
Снимки:	BMP и JPEG*

* STRONG не може да гарантира възпроизвеждането на всички файлове, въпреки че разширенията са дадени, тъй като зависи от използваните кодек, битрейт и резолюция (всички кодек MPEG формати се поддържат)

Връзки:

ANT IN - IEC Женска
 ANT OUT - IEC Мъжка
 TV SCART (RGB, CVBS, Audio L&R)
 HDMI
 S/PDIF: коаксиален изход Cinch
 Аудио изход жак (3,5мм Аудио Л/Д)
 USB 2.0 порт: 5 V/800 mA (max.) поддържан

Общи данни:

Захранващо напрежение:	220 - 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz
Консумация:	4.17 W (typ.), 12.00 W (max)
Консумация при Standby:	max. 0.4 W
Работна температура:	0 ~ +40° C
Температура на съхранение:	-10 ~ +50° C
Работен диапазон на влажност:	10~85%, RH, некондензираща
Размер (WxDxH) в мм:	148 x 130 x 37
Нето тегло:	0.26 kg

Клиент (Име, Фирма)/
Customer (Name, Organization):

Модел на изделието/
Model number:

Сериен номер/
Serial number:

Дата/
Date:

Подпис и печат на продавача/
Stamp and signature of the seller:

Стронг България ЕООД
Център за Обслужване на Клиенти
Тел.: 032 63 44 51

(цената на разговора е в зависимост от използвания от клиента тарифен план)
e-mail: support_bg@thomsonstb.net

Общи гаранционни условия

Гаранционният срок е 24 месеца

Настоящата гаранция се отнася за дефекти, възникнали в следствие процеса на нормална експлоатация по време на гаранционния период и не ограничава по никакъв начин действащите закони и други задължителни разпоредби в Република България.

Гаранционни условия:

1. Рекламацията се подава устно или писмено. При предявяване на рекламация потребителят посочва предмета на рекламацията, предпочитания от него начин за удовлетворяването ѝ, съответно размера на претендираната сума, трите си имена, телефон и адрес за контакт;
2. При подаване на рекламация потребителят задължително прилага и документите, на които се основава претенцията:
 - ▶ настоящата карта;
 - ▶ касова бележка или фактура;
 - ▶ протоколи, актове или други документи, установяващи с несъответствието на стоката или услугата с договореното;
 - ▶ други документи, установяващи претенцията по основание и размер;

Картата трябва да бъде попълнена изчерпателно и четливо. Тя трябва да съдържа модел, фабричен номер, име и печат на продавача, подпис на клиента, дата на покупка. Непопълнени или подправени карти са невалидни.

Гаранционен срок:

1. Гаранционният срок е 24 месеца
2. Гаранционният срок започва да тече от датата на покупка, а при лизинг от датата на получаване на стоката;
3. Ако датата на покупката не е отразена в документа на покупка, за начало се приема датата на излизане на стоката от склада на Вносителя или датата на издаване на картата.

Не подлежат на гаранционно обслужване:

1. Всички външни части, които могат да бъдат увредени по невнимание на клиента!
2. Аксесоари, адаптери, батерии, лентови кабели и др. кабели, предпазители, дистанционни управления.

Отказ от гаранционно обслужване:

Гаранционно обслужване може да бъде отказано в следните случаи:

- ▶ При несъответствие между данните в документите и самата стока или опит за подправяне на настоящата карта, фабричния номер или гаранционната лепенка на стоката;
- ▶ Когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация, включително софтуерен ъпдейт от потребителя или адаптация от неупълномощени лица или фирми;
- ▶ При неправилно инсталиран софтуер от потребителя;
- ▶ Когато не са спазени условията за експлоатация и съхранение;
- ▶ При причинени повреди от неправилно боравене, претоварване, механични повреди, сътресение, удар, въздействие на температура, влага или други фактори извън допустимите граници, прах, предмети, растения, животни или др.
- ▶ При токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, формижорни обстоятелства, други външни въздействия извън контрола на Производителя, Вносителя, Търговеца;
- ▶ При използване на стоката не по предназначение;
- ▶ При работа с нестандартна захранваща мрежа с други неподходящи или нестандартни устройства, с нестандартна кабелна мрежа, неоригинални зарядни устройства, батерии, консумативи, носители и др.

При предявяване на рекламация, отговаряща на изискванията на гаранционните условия Търговецът по своя преценка извършва чрез замяна на една стока с друга, съответстваща на договореното, търговецът е длъжен да запази на потребителя първоначалните гаранционни условия.

Информация за правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112-115 от Закона за защита на потребителите (ЗЗП):

Съгласно чл.112-115 от ЗЗП имате следните права:

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплата сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

II. Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112-115, от Закона за защита на потребителите.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от Закона за защита на потребителите.